



RESOLUCIÓN ADM. No. 168-2018

EL ADMINISTRADOR DE LA AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ, en uso de sus facultades legales,

CONSIDERANDO:

Que mediante el Decreto Ley No. 7 del 10 de febrero de 1998, se crea la Autoridad Marítima de Panamá, unificando las distintas competencias marítimas de la Administración Pública y fungiendo como Autoridad Suprema de la República de Panamá, para ejercer los derechos y dar cumplimiento a las responsabilidades del Estado Panameño, dentro del marco de los Convenios Internacionales, leyes y reglamentos vigentes.

Que el Decreto Ley No. 7 del 10 de febrero de 1998, señala que son funciones de la Dirección General de la Gente de Mar, hacer cumplir las normas legales vigentes sobre educación, formación, titulación y guardia de la gente de mar, de conformidad con lo establecido en los convenios internacionales ratificados por la República de Panamá, así como autorizar, fiscalizar y supervisar el cumplimiento de los programas de educación y formación.

Que dentro de la estructura orgánica de la Autoridad Marítima de Panamá, se encuentra la Dirección General de Gente de Mar, organismo de servicios administrativos y de ejecución de programas, cuyo funcionamiento y organización interna se ajusta a lo especificado en el Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998 y además, en los reglamentos que se dicten en desarrollo de éste.

Que de acuerdo con el numeral 1, del artículo 33, del Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, la Dirección General de la Gente de Mar de la Autoridad Marítima de Panamá, tiene entre sus funciones, el hacer cumplir las normas legales vigentes sobre educación, formación, titulación y guardia de la gente de mar, de conformidad con lo establecido en el Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar de 1978, enmendado.

Que en base al numeral 7, del artículo 33 de la prevenida norma, la Dirección General de Gente de Mar tiene entre sus funciones, fijar el concepto correspondiente para el pago de tasas y derechos relativos a los servicios que preste.

Que mediante la Ley No. 4 de 15 de mayo de 1992, la República de Panamá aprobó el Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar de 1978, enmendado (Convenio STCW '78, enmendado).

Que mediante la Resolución J.D. No. 064-2010 del 22 de julio de 2010, modificada por las resoluciones J.D. No. 040-2014 de 12 de noviembre de 2014 y J.D. No. 016-2016 de 4 de abril de 2016, se fijan las tarifas a cobrar por los servicios de documentación técnica y relacionados, referente a la gente de mar de nacionalidad panameña y extranjeros que presten servicio a bordo de buques de nuestro pabellón, en aguas nacionales o de servicio exterior.

Que de conformidad con la Resolución ADM No.148-2011 de 18 de noviembre de 2011, se adopta la Resolución 1 en todas sus partes y el Anexo 1 de la Resolución 2; adoptadas el 25 de junio de 2010, mediante las Enmiendas de Manila 2010, al Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia de la Gente de Mar (STCW 78/Enmendado).

Que mediante la Resolución J.D. No. 045-2016 de 1 de agosto de 2016, modificada mediante Resolución J.D. No. 041-2017 de 14 de noviembre de 2017, la Junta Directiva de la Autoridad Marítima de Panamá, aprobó el Reglamento de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar que labora en buques de bandera Panameña, el cual contiene las normas nacionales para la formación y titulación de la gente de mar, en cumplimiento de las exigencias impuestas por el Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia de la Gente de Mar (STCW 78/Enmendado), incluyendo las Enmiendas de Manila, 2010.

Que cada año, las universidades marítimas de la República de Panamá capacitan un número significativo de oficiales y cadetes de nacionalidad panameña, que poseen gran potencial para desempeñarse a bordo de los buques, y que dichos oficiales y cadetes están en busca de una oportunidad de ser embarcados, por lo que se considera de gran importancia promover y

Resolución ADM No. 168-2018
Pág. No.2

salvaguardar el ámbito laboral y ofrecer más oportunidades de trabajo a nuestros oficiales y cadetes, y en general a toda la gente de mar de nacionalidad panameña.

Que para brindar apoyo y asegurar un mercado de oportunidades laborales a los oficiales y cadetes de nacionalidad panameña, se ha considerado necesario establecer un incentivo en beneficio de aquellas naves de nuestro pabellón que enrolen cadetes y oficiales panameños.

Que en virtud de lo anterior, la Junta Directiva de la Autoridad Marítima de Panamá, mediante Resolución J.D. No. 001-2018 de 18 de enero de 2018, creó un plan piloto a fin de otorgar un incentivo, a través del establecimiento de un descuento sobre la tarifa actual en los servicios de documentación técnica para la gente de mar que labora en naves de nuestro registro, que enrolen cadetes y oficiales de nacionalidad panameña.

Que el artículo **CUARTO** de la Resolución J.D. No. 001-2018 de 18 de enero de 2018, faculta al Administrador de la Autoridad Marítima de Panamá, para la implementación de dicho plan piloto.

Que el artículo **QUINTO** de la Resolución J.D. No. 001-2018 de 18 de enero de 2018, autoriza a la Dirección General de la Gente de Mar, a aplicar los porcentajes de descuento indicados en la mencionada resolución.

Que en atención a todo lo antes expuesto, y en virtud de las facultades conferidas al Administrador por el Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998,

RESUELVE:

PRIMERO: REGLAMENTAR el plan piloto creado mediante la Resolución J.D. No. 001-2018 de 18 de enero de 2018, que otorga un incentivo de descuento sobre la tarifa actual en los servicios de documentación técnica de la gente de mar extranjera que trabaje a bordo de naves de nuestro registro y embarquen a oficiales y cadetes de nacionalidad panameña.

SEGUNDO: El armador o quien esté facultado por éste, para solicitar los descuentos y la aplicación del plan piloto de incentivos, deberá acreditar lo siguiente:

1. Ser un armador u operador de naves encargado de gestionar la contratación del personal y de sufragar los costos de las certificaciones de su gente de mar.
2. Que las naves en las que se enrolen los cadetes u oficiales panameños, sean de las siguientes categorías:
 - a) Petroleros
 - b) Graneleros
 - c) Cargueros
 - i. Buques Frigoríficos
 - ii. Buques especializados
 - iii. Buques ro-ro
 - iv. Buques de carga general
 - v. Cargueros mixtos (carga y pasaje)
 - d) Pasajeros
 - e) Otros buques, tales como buques tanque para transportar petróleo, productos químicos, gas natural licuado, entre otros buques tanque.

3. Que el periodo mínimo requerido para la contratación de los cadetes u oficiales panameños deberá ser por lo menos de ocho (8) meses los cuales podrán concretarse en dos periodos.

TERCERO: El armador o quien esté facultado por éste para aplicar y ser incluido en este programa de incentivos, deberá presentar una solicitud a través de memorial ante la Dirección General de la Gente de Mar, acompañada de los siguientes documentos:

1. Autorización escrita mediante la que se faculta a un representante del armador, para presentar la solicitud.



Resolución ADM No. 168-2018
Pág. No.3



2. Copia del Certificado de Inspección de los Alojamientos de la Tripulación (CICA) de la nave (vigente), en la que será enrolado el cadete u oficial panameño.
3. Copia del contrato de enrolamiento de los cadetes u oficiales panameños debidamente firmado, el cual debe indicar el término por el cual será embarcado.
4. Copia del rol de tripulación de la nave en el que será embarcado el cadete u oficial panameño.
5. Declaración jurada del solicitante que contendrá el número de naves abanderadas en nuestro registro, el nombre de cada una y su número de IMO.

CUARTO: El beneficio del plan piloto de incentivos de que trata la presente resolución, sólo podrá ser aplicado a los enrolamientos de cadetes y oficiales que se den después de la entrada en vigencia de la presente resolución. Aquellos cadetes u oficiales panameños que hayan sido embarcados previamente a la vigencia de esta resolución, no podrán ser sustento para entrar al plan piloto de incentivos.

El porcentaje de descuento sobre la tarifa actual en los servicios de documentación técnica de la tripulación extranjera de la flota de naves del operador, será calculado en base a la cantidad de cadetes u oficiales panameños embarcados y de acuerdo a la siguiente tabla:

NÚMERO DE CADETES U OFICIALES PANAMEÑOS	NÚMERO DE TRIPULACIÓN BENEFICIADA	PORCENTAJE DEL DESCUENTO
>10	100	40%
9 a 10	80	35%
7 a 8	60	30%
5 a 6	40	25%
3 a 4	20	20%
1 a 2	10	10%

QUINTO: Las tarifas especiales contempladas en la tabla anterior, serán aplicables cuando se contrate a cadetes u oficiales panameños en cualquiera de las naves pertenecientes a una flota. Asimismo, el descuento será aplicable a los miembros de la tripulación de cualquiera de las naves de la flota de un mismo armador o a quien éste faculte.

SEXTO: Las solicitudes de descuentos no serán acumulativas, por tanto, cada solicitud será tratada independientemente y el porcentaje del descuento a otorgar estará condicionado a la cantidad de cadetes u oficiales panameños que estén contratados al momento de la presentación de la solicitud.

SÉPTIMO: Por cada solicitud presentada será emitida una resolución mediante la cual se establecerá:

1. El porcentaje de descuento a ser otorgado.
2. La fecha de vigencia en que se podrá hacer uso del descuento.
3. El número de tripulantes beneficiados por el descuento.
4. El nombre de la nave y número de IMO.

Resolución ADM No. 168-2018
Pág. No.4

La Dirección General de la Gente de Mar emitirá una resolución para la aprobación para ingresar al plan piloto y mantendrá internamente, un control de conteo de uso de acuerdo a la tabla antes descrita.

OCTAVO: Para hacer efectivo el descuento, el operador de la nave deberá emitir una nota en su papel membretado a favor de cada tripulante, indicando su nombre completo y No. de resolución aprobada que le permita ser beneficiado con el descuento. En una misma nota se podrán listar a varias personas.

NOVENO: El término para utilizar el descuento concedido será de un (1) año calendario contado a partir de la fecha en que se notifique la resolución que otorga el descuento. Al no utilizar de manera completa el beneficio de descuento, en el periodo de vigencia de la resolución que lo otorgó, este perderá su validez y será eliminado del sistema.

DÉCIMO: El descuento al que se refiere la presente resolución no se aplicará simultáneamente con otros descuentos otorgados por la Autoridad Marítima de Panamá en materia de servicios de documentación técnica de la gente de mar.

DÉCIMO PRIMERO: Los beneficiarios de este descuento deberán cumplir con todos los requisitos establecidos por la Autoridad Marítima de Panamá para poder obtener su licencia o cualquier otro documento requerido. La Autoridad Marítima de Panamá no se hará responsable de aquellas aplicaciones que no cumplan y hayan pasado por un proceso de tarifa. En tales casos el beneficio no será transferible y se entenderá como otorgado.

DÉCIMO SEGUNDO: La presente resolución entrará a regir a partir de su publicación en Gaceta Oficial.

FUNDAMENTO DE DERECHO:


Ley No. 4 de 15 de mayo de 1992.
Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998 y sus modificaciones.
Resolución J.D. No. 001-2018 de 18 de enero de 2018.
Resolución J.D. No. 045-2016 de 1 de agosto de 2016.
Resolución J.D. No. 016-2016 de 4 de abril de 2016.
Resolución J.D. No. 040-2014 de 12 de noviembre de 2014.
Resolución ADM No. 148-2011 de 18 de noviembre de 2011.
Resolución J.D. No. 064-2010 del 22 de julio de 2010.
Resolución J.D. No. 041-2017 de 14 de noviembre de 2017.

COMUNÍQUESE, PUBLÍQUESE Y CÚMPLASE

Dado en la Ciudad de Panamá a los veinticinco (25) días del mes de septiembre del año dos mil dieciocho (2018).


JORGE BARAKAT PITY
ADMINISTRADOR DE LA
AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ

JJBP/MJfcm.


MIGDALIA JAÉN
DIRECTORA DE LA OFICINA DE
ASESORIA LEGAL, EN FUNCIONES
DE SECRETARIA DEL DESPACHO


CERTIFICO QUE TODO LO ANTERIOR
ES FIEL COPIA DE SUS ORIGINALES

Panamá, 9 de octubre de 2018

SECRETARÍA GENERAL

RESOLUTION ADM No. 168-2018**THE ADMINISTRATOR OF THE PANAMA MARITIME AUTHORITY, in use of its legal powers, and
WHEREAS:**

That by Law Decree No.7, of February 10, 1998, is created the Panama Maritime Authority, unifying the different maritime entities of the Public Administration and acting as Supreme Authority of the Republic of Panama, to execute the rights and to comply with the Panamanian State responsibilities, within the framework of the current International Conventions, laws and regulations.

That Law Decree No.7, of February 10, 1998, establishes that is function of the General Directorate of Seafarers to enforce the current legal regulations about education, training, certification and watchkeeping of seafarers, according to the established in the international conventions ratified by the Republic of Panama, and to authorize, check and supervise the compliance of the education and training programs.

That inside the organic structure it is found the General Directorate of Seafarers, body of administrative services and of programs execution, which its functioning and internal organization is adjusted to the specified in the Law Decree No.7 of February 10, 1998 modified by Law No.57 August 6, 2008 and in addition, in the regulations that are dictated in its development.

That according with numeral 1, of article 33 of Law Decree No.7, of February 10, 1998, the General Directorate of Seafarers, has between its functions to ensure the compliance the current legal norms about education, training, certification and watchkeeping of seafarers, in accordance with the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978 amended.

That based on the numeral 7 of article 33 of the mentioned regulation, the General Directorate of Seafarers has among its functions to set the concept corresponding for the payment of rates and tariffs relative to the rendered services.

That through Law No.4 of May 15, 1992, the Republic of Panama approved the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978 amended (STCW 78 amended).

That through Resolution J.D. No.064-2010 of July 22, 2010, modified by Resolutions J.D. No.040-2014 of November 12, 2014 and J.D. No.016-2016 of April 4, 2016, are set the tariffs to be charged for the technical documentation services, and related, regarding to Panamanians and foreigners' seafarers rendering services on board vessels of national and international services registered under our flag.

That in conformity with Resolution ADM No.148-2011 of November 18, 2011, Resolution 1 in all its parts and the Annex 1 of Resolution 2 were adopted; both on June 25, 2010 through Manila 2010 amendments to the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978 amended (STCW 78 amended).

That through Resolution J.D. No.045-2016 of August 1, 2016, modified by Resolution J.D. No.041-2017 of November 14, 2017, the Board of Directors of the Panama Maritime Authority approved the Regulation of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers who work on board of Panama-Flag Vessels, which contains the national rules of training and certification of seafarers, in compliance of the requirements of the International Convention of Standards of Training, Certification and Watchkeeping of Seafarers (STCW '78 amended), including the Manila Amendments, 2010.

That every year, the maritime universities of the Republic of Panama train a significant number of Panamanian officers and cadets, that have a great potential to work on board the vessels, and that these officers and cadets are looking for an opportunity to be enrolled, reason why it is considered of high importance to promote and safeguard the labor environment and to offer more job opportunities to our officers and cadets and in general to all our Panamanian seafarers.

That to provide support and ensure a market of labor opportunities to the Panamanian officers and cadets, has been considered necessary to establish an incentive in benefit of those vessels registered under our registry that enroll Panamanian cadets and officers.

That in virtue of the above, the Board of Directors of the Panama Maritime Authority, created a pilot plan through Resolution J.D. No.001-2018 of January 18, 2018, with the purpose of conceding an incentive, by the establishment of a discount over the current tariff of technical documentation services for seafarers that work in vessels of our flag, that enroll Panamanian cadets and officers.

That article FOURTH of Resolution J.D. No.001-2018 of January 18, 2018, empowers the Administrator of the Panama Maritime Authority, for implementing the mentioned pilot plan.

That in attention of all the above and in virtue of the faculties conferred to the Administrator by the Law Decree No.7 of February 10, 1998,

BE IT RESOLVED:

FIRST: **TO REGULATE** the pilot project, created by Resolution J.D. No.001-2018 of January 18, 2018, that confers an incentive through the establishment of a discount over the current tariff of the technical documentation services of seafarers with foreign nationalities that work aboard of vessels of our registry and that enroll cadets and officers of Panamanian nationality.

SECOND: The shipowner or by whom the shipowner empowers, to request the discounts and the application of the pilot plan of incentives must prove the following:

- 1) To be a ship owner or ship operator in charge of processing the personnel recruitment and to defray the certifications expenses of its seafarers.
- 2) That vessel enrolling the Panamanian cadets and officers must be of the following types:
 - a) Oil tankers
 - b) Bulk carriers
 - c) Containers
 - i) Refrigerated vessels
 - ii) Specialized vessels
 - iii) Ro-Ro vessels
 - iv) Mix containers (cargo and passage)
 - d) Passengers
 - e) Other vessels such as ship tankers to transport petroleum, chemical products, natural liquefied gas, beside other ship tankers.
- 3) That the minimum period for the recruitment of Panamanian cadets or officers must be at least of eight months that can be completed in two periods.

THIRD: The ship owner or whom the ship owner empowers to apply and to be included in this incentive program shall present solicitude through a memorial before the General Directorate of Seafarers accompanied with the following documents:

- 1) Written authorization empowering a representative of the ship owner to present the solicitude.
- 2) Copy of the current Certificate of Inspection of Crew Accommodation of the vessel in which the Panamanian cadet or officer will be enrolled.
- 3) Copy of the enrollment contract of the Panamanian cadets or officers duly signed, in which must be specified the period of the enrollment.
- 4) Copy of the Crew List of the vessel in which will be enrolled the Panamanian cadet or officer.
- 5) Affidavit of the applicant that will establish the number of vessels registered under our flag, the name of each one and their IMO number.

FOURTH: The benefit of the pilot plan of incentive established in this resolution can only be applied to the enrollment of cadets and officers hired after this resolution has entered in force. Those Panamanian cadets or officers that have been previously enrolled of the entrance in force of this resolution cannot be sustenance to enter in the incentive pilot plan.

The percentage of discount over the current tariff in technical documentation services of foreign crew of the fleet of the operator, will calculated based on the amount of Panamanian cadets and officers enrolled, according to the next table:

Number of Panamanian cadets and officers	Number of members of crew benefited	Percentage of discount
More than 10	100	40%
9 to 10	80	35%
7 to 8	60	30%
5 to 6	40	25%
3 to 4	20	20%
1 to 2	10	10%

FIFTH: The special tariffs contemplated in the above table, will be applicable when a Panamanian cadet and officer becomes enrolled in any of the vessels belonging to a fleet. Likewise, the discount will be applicable to the members of the crew of any of the vessels of the fleet of a same ship owner or whom the ship owner empowers.

SIXTH: The discount solicitudes will not be accumulative, therefore, each request will treated separately and the percentage of discount to be given will be conditioned to the number of Panamanian cadets and officers being enrolled at the moment of the presentation of the solicitude.

SEVENTH: After the solicitude is presented a Resolution will be issued stating:

- 1) The percentage of discount to be granted
- 2) The period of time in which this discount can be used
- 3) The number of members of the crew benefited with the discount
- 4) The name and IMO number of the vessel

The General Directorate of Seafarers will issue a Resolution for the approval for the entrance to the pilot plan and will keep an internal count control in reference to above table.

EIGHT: To make effective the discount, the operator of the vessel must issue a letter with company's letterhead in favor of the seafarer, indicating the complete name, Resolution No. approved to be a beneficiary of the discount. In the same letter can be listed various seafarers.

NINTH: The term to use the conceded discount will be of one (1) calendar year counted from the date of notification of the resolution conceding the discount.

TENTH: The discount referred in this resolution will not apply simultaneously with another discount conceded by the Panama Maritime Authority concerning documentation services of seafarers.

TENTH FIRST: The beneficiaries of this discount must comply with all requirements established by the Panama Maritime Authority to obtain their certifications or any other required document. The Panama Maritime Authority will not be responsible of the applications that do not comply or have not

passed through the tariff process. In these cases, the benefit will not be able to be transferred and it will be taken as granted.

TWELFTH: The present resolution will entry in force from its publication on the Official Gazette.

LEGAL BASIS: Law No.4 of May 15, 1992

Law Decree No.7- February 10th, 1998 and its amendments.

Resolution J.D. No. 001-2018 of January 18, 2018.

Resolution J.D. No. 045-2016 of August 1, 2016.

Resolution J.D. No. 016-2016 of November 12, 2014.

Resolution J.D. No. 040-2014 of August 1, 2016.

Resolution ADM No. 148-2011 of November 18, 2011.

Resolution J.D. No. 064-2010 of July 22, 2010.

Resolution J.D. No. 041-2017 of November 14, 2017

TO BE PUBLISHED AND COMPLIED

Given at Panama City, on the twenty five (25) days of September of the year two thousand and eighteen (2018).

THE PRESIDENT

THE SECRETARY

JORGE BARAKAT PITY
ADMINISTRATOR OF THE PANAMA
MARITIME AUTHORITY

MIGDALIA JAEN
Director of the Legal Advice Office
in secretarial duties of the Administration